

## L'UMP se retourne sur le bilan du quinquennat Sarkozy pour avancer P.7



F. Scheiber / 20 Minutes

www.20minutes.fr

Jeudi 17 octobre 2013 N° 2540

### ÉDITION NATIONALE

#### CONCEPT



CVB

La Gironde exporte ses bars 100% vins de Bordeaux P.2

#### LAOS

Un crash d'avion fait 44 morts, dont 7 Français P.4

#### TABLETTES



Amazon dévoile ses nouveautés avant Apple P.11

#### SUR 20MINUTES.FR

Les Fatals Picards répondent à vos questions dès 12h



Leonarda Dibrani, à Mitrovica, au Kosovo, le 16 octobre.

# Leonarda, le symbole

Interpellée pendant une sortie scolaire et expulsée dans la foulée avec sa famille, Leonarda, collégienne kosovare de 15 ans, est au centre d'une polémique entre Manuel Valls et ses détracteurs de gauche. P.8

Armend Nimani / AFP



**GRATUIT**

Disponible dans  
l'App Store

DISPONIBLE SUR  
Google play

# 20 minutes news

## 1 Des bars 100 % bordeaux pour séduire la clientèle chinoise

La consommation de vins de Bordeaux se tasse en Chine, sauf sur une tranche particulièrement prisée des producteurs : celle des jeunes urbains. Surfant sur cette passion, le Conseil interprofessionnel du vin de Bordeaux (CIVB) vient d'inaugurer à Shanghai son deuxième bar à vins 100 % Bordeaux, baptisé Burdigala 2. « Notre concept est de démocratiser Bordeaux, et montrer qu'il en existe à tous les prix » explique l'investisseur Franck Boudot,

l'un des financiers à l'origine du projet. L'idée des producteurs est de pouvoir ouvrir, à terme, une dizaine de bars à vins de Bordeaux dans le monde. New York est la prochaine ville sur la liste, avant Pékin, Hong Kong, Tokyo et Berlin. Tous les devraient ouvrir d'ici à 2015. « Nous voyons ces établissements comme des ambassades du vin de Bordeaux à travers le monde », explique le CIVB. ■

**A Bordeaux, Mickaël Bosredon**



Comité du vin de Bordeaux

La soirée d'ouverture du bar Burdigala, à Shanghai.

## 2 La bibliothèque de Villepin aux enchères

La collection de livres et de manuscrits politiques de Dominique de Villepin va être dispersée aux enchères, fin novembre à Paris, a annoncé la maison d'enchères Pierre Bergé & Associés. Parmi les 450 pièces en vente se trouvent des écrits de Jaurès, de Hugo, ou de Mussolini, mais aussi la dernière plaidoirie de Camille Desmoulins, juste avant d'être guillotiné, et l'un des premiers exemplaires de la BD *Tintin au Pays des Soviets*.



V. Wartner / 20 Minutes

## 3 La statue polonaise qui scandalise Moscou

Un jeune artiste a installé illégalement à Gdansk (Pologne) une sculpture représentant un soldat soviétique violant une femme enceinte, provoquant une vive réaction de Moscou. L'ambassadeur de Russie à Varsovie s'est déclaré « profondément choqué ». La police a rapidement enlevé la statue.

## 4 A Melbourne, un kangourou fait fermer l'aéroport

Une partie du terminal de l'aéroport de Melbourne (Australie) a dû être fermée mercredi pour... attraper un kangourou blessé, qui s'était réfugié dans la pharmacie. Après sa capture, l'animal a été examiné par un vétérinaire. Ce n'est pas la première fois que cet aéroport, situé près d'un terrain fréquenté par les kangourous, reçoit une telle visite : en janvier, un marsupial s'était perdu sur le parking.

## 5 Maintenant, il s'appelle Snoopzilla

Il est passé de Snoop Doggy Dogg à Snoop Dogg, puis à Snoop Lion le temps d'un album reggae. Désormais, il faudra l'appeler... Snoopzilla. Pour la sortie d'un nouvel album funk, le plus célèbre rappeur de Long Beach (Californie) a en effet de changer de nom, une fois de plus. Ses fans sont prévenus.



Media Punch / Unimedia / Sipa

## 7 Une prof virée pour ses photos dans Playboy

Le fantasme de la prof sexy était une réalité pour eux. Les élèves d'un lycée du Texas regrettent leur professeur d'espagnol, une jeune femme de 21 ans, remerciée le 10 octobre dernier parce qu'elle avait posé nue pour *Playboy* au cours de ses années d'étudiante. Une pétition demandant sa réintégration dans le lycée a déjà rassemblé plus de 300 signatures parmi ses élèves.

## 8 A 24 ans, il a visité tous les pays de la planète

Il a commencé en 2008 par le Vietnam pour finir au Zimbabwe cinq ans plus tard. James Asquith, un Britannique de 24 ans, vient d'achever un tour du monde où il est passé par les 196 pays du globe. Durant cinq ans, il a arpenté la planète, trouvant des petits boulots dans des bars et hôtels pour financer son aventure.

## 6 Une femme gourou condamnée à Caen

Une femme de 57 ans a été condamnée en appel mercredi à Caen à cinq ans de prison ferme, pour avoir été le gourou d'une secte à Lisieux (Calvados). Elle imposait des rapports sexuels parfois incestueux à ses adeptes.

## LA MÉTÉO



## Le soleil gagne du terrain

La matinée sera souvent brumeuse, avec même parfois des nuages bas tenaces. Dans l'après-midi, belles améliorations avec éclaircies et grande douceur. Petit risque d'averses au nord de la Seine.



## 9 600 CDD

seront proposés par Amazon France sur sa plateforme logistique de Montélimar (Drôme) pour la période de Noël, grande période de rush pour la vente en ligne.

## 10 C'EST TWEETÉ !



Michael Youn @MichaelYoun  
Envie de refaire un album. Envie de refaire des bêtises en musique. Envie de ressortir Fatal des cartons... :-)

1 h



## 11 Excursion fatale dans un transformateur

Un homme est décédé mercredi matin à Maubeuge (Nord) après être entré par effraction dans un poste de transformation électrique, vraisemblablement pour y dérober du cuivre. Prise en charge par les pompiers, la victime, « gravement brûlée par une décharge de 45000 volts », a succombé à ses blessures.

## 12 Il avale le résultat de son éthylo-test

Il avait de l'alcool dans le sang, et un peu de papier et d'encre dans l'estomac. Un Lillois de 21 ans, arrêté par la police monégasque en mai dernier pour un contrôle d'alcoolémie dans les rues de la Principauté, a avalé le ticket sorti de l'éthylo-test pour faire disparaître les preuves de son infraction. Interpellé à la suite de sa réaction de panique, l'homme a été incarcéré deux jours, et finalement jugé le 8 octobre dernier.

## 13 David Bowie, le plus grand des élégants

David Bowie vient d'être élu « Britannique le mieux habillé de l'histoire » par ses compatriotes, coiffant au poteau la reine Elisabeth et le roi Henri III. Une belle récompense pour le rocker au look flamboyant, dont les costumes de scène viennent d'être exposés à Londres.



## 14 Quand les biscuits sucrés rendent accros

Des scientifiques viennent de confirmer que les biscuits sucrés provoquaient des addictions aussi fortes que la drogue. Ils ont étudié l'effet de la consommation de biscuits Oreo, très populaires aux États-Unis, sur des rats. Ils ont ainsi découvert que la sensation de plaisir provoquée par la consommation d'Oreo se rapprochait de celle obtenue avec de la morphine ou de la cocaïne, et que les biscuits activaient plus de neurones dans la « zone de plaisir » du cerveau.

## 15 La vie ordinaire de Kate Winslet

On peut avoir gagné un Oscar et ne pas gagner la grosse tête. Kate Winslet, qui vient de poser enceinte pour le dernier numéro du magazine *Vogue US*, assure que sa vie est vraiment celle de Madame Tout-le-Monde. « Je fais les magasins, j'emmène mes enfants à l'école. Je vais les chercher, je cuisine. Des enfants, des amis, des connaissances passent à la maison et nous avons des tas d'enfants qui courent dans le jardin, et c'est ma vie », raconte-t-elle.



J. Furniss / AP / Sipa

## 16 Qui veut acheter un diplodocus ?

Si vous avez de la place chez vous et quelques économies, sachez qu'un squelette de *Diplodocus Longus*, de 17 m de long, sera mis en vente aux enchères fin novembre en Angleterre. La maison d'enchères Summers Place espère en obtenir au moins 400 000 livres (473 000 €). Les ossements de ce dinosaure vieux de 150 millions d'années ont été mis au jour dans le Wyoming.

## 17

« Parfois, je regarde le salaire des animateurs... Eh bah, je gagne mieux ! »

Nabilla peut garder le sourire. Moquée dans les magazines et sur les plateaux télé, la bimbo la plus célèbre de France « gagne mieux » sa vie que la plupart des animateurs français, assure-t-elle à *Télé Star*. Pour sa nouvelle émission (*Allô Nabilla*), son salaire serait même « à des années-lumière » des 30 000 € qu'elle touchait pour *Les Anges de la Téléréalité*.



Rex / Sipa

## 18 Le pari gagnant du grand-père gallois

Au Pays de Galles, un grand-père a remporté 100 000 livres (environ 125 000 euros) en pariant que son petit-fils de 18 mois allait devenir international de football avec la sélection galloise, raconte ITV. Pari gagné puisque mardi soir, quinze ans plus tard, le jeune Harry Wilson est entré en jeu lors de Galles-Belgique, devenant au passage le plus jeune international gallois de l'histoire.

## 19 Un développeur très vite adopté

On connaissait AdopteUnMec.com. Le site de rencontres en ligne a inspiré Loïc Rosy, un développeur web de 24 ans. Pour trouver un nouveau job, cet habitant de la région nantaise a mis en ligne AdopteUnDeveloppeur.com, une page qui renvoie vers son CV en ligne. Créé en une demi-journée et « sans trop y croire », son site a reçu 6 000 visites en 48 heures. Et l'heureux développeur s'est vu proposer une vingtaine d'offres d'emploi en 10 jours. ■

## 20 Un costume « Gangnam Style » pour la police de Séoul



Crédit

La Corée du Sud a dévoilé mercredi sa nouvelle police de protection des touristes, composée d'agents vêtus façon « Gangnam Style », dont plusieurs se sont même pliés à la célèbre chorégraphie.

**LAOS** Un accident d'avion a fait au moins quarante-quatre morts, dont sept Français

# Questions autour d'un crash

Pierre Koetschet

**Q**ue s'est-il passé aux abords de l'aéroport de Pakse, ville touristique du sud du Laos ? Des incertitudes demeurent après l'accident qui a coûté la vie à quarante-quatre personnes, dont sept Français, mercredi. *20 Minutes* fait le point.

## La météo est-elle en cause ?

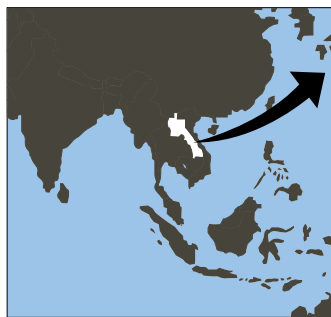
L'avion qui assurait le vol QV301 avait quitté la capitale laotienne Vientiane mercredi à 14 h 45 heure locale et devait atterrir un peu plus d'une heure plus tard à Pakse, ville prisée des touristes dans le sud du Laos. Il s'est abîmé dans le Mékong peu avant son atterrissage. Il aurait été pris dans des intempéries au moment de l'atterrissage, alors que la région était balayée par de fortes pluies ces derniers jours dues au typhon Nari, selon le *Bangkok Post*. D'après *The Nation*, un autre média thaïlandais, la tour de contrôle

aurait recommandé aux pilotes de ne pas atterrir en raison d'une visibilité réduite. Les pilotes ont insisté, mais n'ont pas réussi à mener à bien la procédure, s'écrasant sur un îlot rocheux au milieu du fleuve. « Alors qu'il se préparait à l'atterrissage, l'appareil a fait face à des conditions météo extrêmes », a précisé Lao Airlines. « L'avion allait atterrir lorsqu'il semble avoir été touché par des vents violents, qui ont fait monter son nez et l'ont poussé loin de l'aéroport », a déclaré un témoin à l'agence officielle laotienne KPL, notant que l'accès au site de l'accident était difficile.

► **Qui sont les victimes ?** Selon une liste non officielle de passagers obtenue par l'AFP, au moins la moitié des trente-neuf passagers sont des étrangers, dont des ressortissants de Taïwan, des Etats-Unis, du Canada, du Vietnam et de la Malaisie. Sept Français sont décédés, selon le ministère

## Crash au Laos

Un ATR72 de la Lao Airlines s'est abîmé dans le Mékong



Le drame s'est produit à Pakse, dans le sud du Laos.

des Affaires étrangères. Les cinq membres d'équipage ont également péri dans le crash. L'incertitude demeure néanmoins sur le nombre des victimes : la compagnie Lao Airlines a indiqué qu'il y avait quarante-neuf personnes à bord de l'avion (quarante-quatre passagers plus les cinq membres de l'équipage) dans une déclaration postée sur sa page Facebook.

► **L'appareil était-il vétuste ?** Non, « l'appareil, numéro de série 1071,

immatriculé RDPL-34322, a été livré à la compagnie en mars 2013 », selon un communiqué de l'avionneur ATR.

► **Quelle a été la réponse des autorités françaises ?** « J'ai demandé aux services de l'ambassade de France à Vientiane de se rendre immédiatement sur place », a indiqué le ministre des Affaires étrangères, Laurent Fabius, précisant qu'une cellule d'urgence avait été mise en place au centre de crise du Quai d'Orsay à Paris. ■

## 20 SECONDES

### SYRIE

#### La France accueillera 500 réfugiés

François Hollande s'est engagé mercredi à accueillir 500 réfugiés syriens en France. Le Haut-Commissariat des Nations unies aux réfugiés (HCR) a en effet « demandé à l'ensemble des Etats de l'Union européenne de contribuer à soulager la pression que subissent les pays de "premier asile", la Turquie, le Liban, la Jordanie et l'Irak ».

### JAPON

#### Un typhon fait 17 morts

Au moins 17 personnes ont été tuées mercredi par le passage d'un puissant typhon dans la région de Tokyo. Le gestionnaire de la centrale nucléaire accidentée de Fukushima a assuré que le typhon n'avait pas provoqué de soucis majeurs.

## ÉTATS-UNIS

### Accord budgétaire in extremis

La planète financière respire. Mercredi, au bout du suspense, les leaders démocrate et républicain du Sénat ont annoncé qu'ils avaient conclu un accord pour relever le plafond de la dette américaine. Une fois le marathon législatif terminé, le compromis va éviter aux Etats-Unis de se retrouver en défaut de paiement pour la première fois de leur histoire, un scénario qui aurait secoué

le dollar et l'économie mondiale. En bonus, le texte va également mettre fin au « shutdown » gouvernemental et permettre la réouverture des services publics, dont le financement était bloqué depuis début octobre. Barack Obama, s'est dit « heureux » et a appelé le Congrès à se prononcer rapidement pour qu'il puisse signer le texte. ■

A Los Angeles, Philippe Berry



Le sénateur du Tea Party, Ted Cruz, ne s'opposera pas au compromis.

## ÉTATS-UNIS

### Les Anonymous se font justiciers

Le groupe de pirates informatiques Anonymous s'est emparé ce week-end d'un fait divers local oublié, survenu en janvier 2012, à Maryville, une petite bourgade du Missouri, aux Etats-Unis. Un adolescent de 17 ans, petit-fils d'une figure politique locale, avait été accusé d'avoir agressé sexuellement une jeune fille de 14 ans avant d'être relâché deux mois plus tard, « faute de preuve suffisante », selon le procureur. Dans un texte aux accents juvéniles publié lundi sur Internet, les Anonymous réclament « une enquête immédiate » sur le dossier et appellent à un rassemblement pacifique mardi 22 octobre, devant le tribunal de Maryville. Dans un communiqué, les autorités locales implorent « ceux qui observent cet incident de loin à cesser de faire des jugements trop rapides en condamnant l'administration de la ville, son département de la Sécurité publique et ses citoyens ». L'appel des Anonymous a en tout cas trouvé un écho auprès du lieutenant-gouverneur du Missouri, Peter Kinder, qui a appelé à rouvrir le dossier. ■

Faustine Vincent



LES INCONTOURNABLES DE LA MODE SONT CHEZ KIABI

# LA DOUDOUNE

~~29€99~~  
**14€<sup>99</sup>**

du 16 au 29 octobre.  
La doudoune réversible

Prix maximum conseillé. Voir liste des magasins participants sur [kiabi.com](http://kiabi.com).  
KIABI EUROPE SAS - RCS Lille Métropole B 344 103 270. Photo : Laurent Humbert  
100 % polyester, du S au XXL, existe en divers coloris, réf. FC418.

**KIABI**  
la mode à petits prix

**ÉDUCATION** Un sondage du SNUipp paru mercredi révèle la surcharge de travail de ces enseignants

# Les directeurs d'école saturent

Delphine Bancaud

Un mois et demi après la rentrée, les directeurs d'école sont déjà au bout du rouleau. « Ils ont été en première ligne dans la mise en place des nouveaux rythmes scolaires, ils sont écrasés par le poids des tâches administratives et ils ne se sentent pas assez reconnus », résume Sébastien Sihr, secrétaire général du SNUipp. Une grogne relayée dans un sondage\* du syndicat publié mercredi. Ainsi, 88 % des directeurs d'école ayant répondu réclament davantage de temps pour exercer leur fonction, 78 % que la charge de travail administratif soit allégée et 70 % que leur temps de décharge soit augmenté.

## « Je travaille entre 48 et 50 heures par semaine »

Car leur quotidien n'a rien d'évident : les directeurs sont enseignants et disposent d'une décharge de cours pour exercer leurs missions de direction, variable

selon la taille de l'école. Mais 17 000 directeurs (sur un total de 46 000) enseignent tous les jours et n'ont aucune décharge. De plus, tous ne bénéficient pas d'une aide administrative, seulement 15 000 ayant été octroyées à cette rentrée. Une situation intenable selon eux, compte tenu de l'éventail de tâches qui leur incombent. « Animer l'équipe éducative, rencontrer les familles, répondre aux sollicitations de l'administration, faire l'interface avec la mairie, échanger avec le médecin scolaire, réserver les transports pour les sorties... », énumère Laurence Guy, directrice d'une école en Seine-Maritime. Beaucoup se plaignent aussi d'être écrasés sous le poids de la paperasse, à l'instar de Marie-Noëlle Dantan, directrice d'école dans l'Aveyron : « Les tâches administratives sont de plus en plus lourdes, car il faut remplir des tas d'enquêtes, de tableaux de service... » Du coup, les directeurs ne comptent pas leur temps de travail. « Je travaille entre 48 et 50 heures par se-



V. Warther / 20 Minutes

Les directeurs ont eu à mettre en place la réforme des rythmes scolaires.

maine », confie ainsi Laurence Guy. « On ne pourra pas éternellement compter sur leur bénévolat et leur militantisme pour faire fonctionner l'école », souligne Sébastien Sihr. ■

\* Sondage réalisé par le SNUipp du 9 septembre au 14 octobre sur Internet. Il a recueilli 9 056 réponses dont 7 499 de directeurs, sur 47 672 écoles recensées.

## Discussions

Le ministère de l'Éducation, conscient de la situation, va bientôt ouvrir des discussions avec les syndicats sur les missions et la revalorisation de la rémunération des directeurs d'école.

## 20 SECONDES

### JUSTICE

#### Un gardien de la prison de Sequedin en garde à vue

Un gardien de la prison de Sequedin (Nord), d'où s'est évadé en avril le braqueur Redoine Faïd, a été placé en garde à vue mercredi. « Ce pourrait être dans le cadre de l'enquête sur les circonstances de l'évasion (...), mais nous n'en avons pas confirmation », a indiqué un responsable syndical.

#### Le renvoi aux assises de Dominique Cottrez annulé

La Cour de cassation a annulé mercredi le renvoi aux assises de Dominique Cottrez, accusée d'avoir tué huit de ses nouveau-nés à Villers-aux-Tertres (Nord). L'affaire devra être réexaminée, notamment la question de savoir si les infanticides sont prescrits, comme le soutiennent les avocats de l'aide-soignante.

## JOURNÉE MONDIALE DU REFUS DE LA MISÈRE

### Une discrimination encore impunie

« Deux ans après mon entretien, j'attends toujours une réponse. » Fernando Da Silva est encore agacé quand il raconte comment un employeur a changé d'attitude au cours d'un entretien, lorsqu'il a appris qu'il habitait à Noisy-le-Grand (Seine-Saint-Denis). Cet ancien Parisien, aujourd'hui âgé de 60 ans, assure que « cela ne lui était jamais arrivé quand il habitait dans la capitale ». C'est pour lutter contre ce type de situations qu'ATD Quart Monde préconise, entre autres, l'inscription dans le Code pénal la discrimination pour « précarité sociale ». L'association va remettre ce jeudi un livre blanc au président de l'Assemblée nationale, Claude Bartolone, et au Défenseur des droits, Dominique Baudis, à l'occasion de la Journée mondiale du refus de la misère.

#### Difficile à prouver

« Il n'y aura sans doute pas de procès en pagaille, et ce n'est d'ailleurs pas le but », explique Gwénaële Calves, professeur de droit public à l'université de Cergy-Pontoise (Val-d'Oise), qui a participé à la rédaction du livre blanc. L'idée est plutôt d'inscrire « symboliquement dans la loi qu'il est indigne de discriminer

quelqu'un parce qu'il est très pauvre ». L'ajout dans le Code pénal de la précarité comme motif de discrimination « ne pose pas de problème » sur le plan juridique, assure Gwénaële Calves. La difficulté sera plutôt de « déterminer que c'est parce qu'elle est pauvre que la personne a été discriminée, comme il est difficile, par exemple, de prouver que c'est parce qu'elle enceinte qu'une femme a été licenciée ». ■

Enora Ollivier



Jaubert / Sipa

Certains employeurs ont des préjugés sur les zones défavorisées.

## LE CHIFFRE

# 6

ans. C'est l'âge minimum envisagé pour l'usage des portables aux enfants. « La question de l'interdiction reste posée », a estimé la ministre Marisol Touraine.

Source : AFP

## AFFAIRE KERVIEL

### Moscovici va « faire le point »

« J'ai demandé aux services compétents de faire le point sur ce dossier. » Pierre Moscovici a indiqué qu'il allait se pencher sur l'affaire Kerviel, a-t-on appris mercredi. L'ancien trader demande depuis début septembre la mise en place d'une commission d'enquête pour savoir si les conditions étaient réunies pour que la Société générale bénéficie d'une ristourne fiscale de 1,7 milliard d'euros de la part de l'Etat. Trois députés UMP ont également saisi le ministre de l'Économie à ce sujet. ■

V. V.



**UMP** Ce jeudi se tient une « convention-bilan » sur le quinquennat Sarkozy

# Un inventaire pas si nécessaire

Alexandre Sulzer

L'occasion de passer rapidement à autre chose... C'est ce à quoi devrait servir la convention UMP de ce jeudi sur le bilan du quinquennat de Nicolas Sarkozy. Mais à ce « débat sérieux et objectif » annoncé au courant du mois d'août par le président du parti, Jean-François Copé, seuls une demi-douzaine d'anciens ministres ont confirmé leur présence.

## Pas de « Sarko bashing »

Pourtant, cet inventaire était réclamé par de nombreuses personnalités, à commencer par Fillon, Wauquiez, Raffarin ou encore Péresse. Mais cette convention, rebaptisée « L'avenir est entre vos mains » sera l'occasion de « rétablir la vérité » sur l'action de la droite au moment où « l'échec de François Hollande est patent ». « Il n'y aura pas de « Sarko bashing », dès l'origine, Copé a tué l'inventaire dans l'œuf », se réjouit-on dans l'entourage du président de l'UMP. « Jeudi soir, c'est fini. Ceux qui auront voulu s'exprimer auront pu le faire »,



Le rendez-vous est considéré par beaucoup comme un non-événement.

soulignent les copéistes. Fermez le banc. Une façon de couper l'herbe sous le pied de François Fillon, qui a fait de la compétition avec Nicolas Sarkozy sa priorité. « Organiser une réunion un jeudi après-midi est la meilleure façon qu'il n'y ait personne », notait le député UMP du Nord, Gérald Darmanin qui devrait toutefois, y participer. ■

## Quelques critiques

« L'ouverture à des ministres de gauche était une bêtise. Le débat autour de l'identité nationale a fait croire que la droite nourrissait une aversion vis-à-vis des musulmans », confie Gérald Darmanin.

20 SECONDES

## JUSTICE

### L'Eglise de scientologie définitivement condamnée

La Cour de cassation a rejeté mercredi le pourvoi formé par l'Eglise de scientologie contre sa condamnation en appel pour « escroquerie en bande organisée ». L'organisation, qui estimait subir une atteinte à la liberté religieuse, va déposer un recours devant la Cour européenne des droits de l'homme.

### Un survivant d'Oradour-sur-Glane blanchi

La Cour de cassation a annulé la condamnation de Robert Hébras. L'homme avait émis un doute sur le caractère forcé de l'enrôlement des malgré-nous (des Alsaciens enrôlés dans la Wehrmacht), et qui avaient pris part au massacre d'Oradour-sur-Glane en 1944, massacre dont il est l'un des rares survivants.



TENTEZ DE GAGNER

UN SAMSUNG 4G

MIS EN JEU

TOUTES LES 5 MINUTES

sur [bouyguestelecom.fr](http://bouyguestelecom.fr)



GRAND JEU 4G DU 07/10/13 AU 31/10/13

BOUYGUES TELECOM, LE PLUS GRAND RÉSEAU 4G DE FRANCE

DAS : 0.329W/kg



bouyguestelecom.fr

Le plus grand réseau avec 40 millions de personnes couvertes en France métropolitaine : calcul sur la base de la population métropolitaine (chiffre Insee) et du % de la population couverte (déclaration des opérateurs). Avec offre et terminal compatible. Détails sur [bouyguestelecom.fr](http://bouyguestelecom.fr). Jeu gratuit sans obligation d'achat, du 07/10/2013 jusqu'à épuisement des lots mis en jeu et au plus tard le 31/10/2013 minuit, accessible exclusivement en ligne sur le site [www.grandjeu.bouyguestelecom.fr](http://www.grandjeu.bouyguestelecom.fr), réservé aux personnes physiques majeures disposant d'une adresse Internet et résidant en France métropolitaine. Dotations : 2000 Smartphones Samsung Galaxy Express d'une valeur unitaire de 319,90€ TTC (+ 0,01 cts d'éco-participation). Principe du jeu : tenter de répondre correctement aux questions posées sur le thème de la 4G au moment de l'instant gagnant (un smartphone à gagner toutes les 5 minutes dans les limites définies dans le règlement). Un seul smartphone à gagner par personne. Si l'internaute a perdu, il est invité à tenter de nouveau sa chance après un délai minimum de 7 jours suivant sa participation. Le règlement du jeu est accessible sur Internet sur le site [www.grandjeu.bouyguestelecom.fr](http://www.grandjeu.bouyguestelecom.fr). Le DAS (débit d'absorption spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques pour une utilisation à l'oreille. La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2W/kg. Bouygues Telecom - Société Anonyme au capital de 712 588 399,56€ - Siège social : 37-39, rue Boissière - 75116 PARIS - 397 480 930 R.C.S. PARIS - DDB

## 20 SECONDES

## JUSTICE

**Un médecin accusé de sept empoisonnements**

L'urgentiste Nicolas Bonnemaison a été renvoyé devant la cour d'assises des Pyrénées-Atlantiques pour sept empoisonnements de patients en fin de vie, a-t-on appris mercredi. Le médecin, âgé de 53 ans et en poste à Bayonne, a expliqué durant l'instruction avoir agi « avec pleine conscience de la gravité des actes ».

## POLITIQUE

**Marine Le Pen incarne l'opposition face à Hollande**

Marine Le Pen est la personnalité politique qui incarne le mieux l'opposition à François Hollande et à Jean-Marc Ayrault pour près d'un Français sur deux (46 %), selon un sondage CSA pour BFMTV diffusé mercredi soir. La présidente FN devance largement François Fillon (18 %).

## TRAVAIL DOMINICAL

**Ségolène Royal réclame de « la souplesse »**

Ségolène Royal a jugé mercredi « extravagant » le débat sur la fermeture des magasins le dimanche. « Il faudrait de la souplesse locale, plutôt que de tout verrouiller au niveau national, avec des règles, des syndicats qui imposent des règles, etc. », a déclaré l'ex candidate à la présidentielle.

## FAITS DIVERS

**Près de 300 kg de cocaïne saisis en Martinique**

Près de 300 kg de cocaïne ont été trouvés sur un voilier arraisonné en haute mer le 10 octobre et ramené mardi en Martinique. Trois hommes ont été interpellés. La lutte contre le trafic de stupéfiants fait partie des sujets que va évoquer durant son voyage aux Antilles le ministre de l'Intérieur, Manuel Valls, qui était attendu mercredi soir sur l'île.

**SOCIÉTÉ** Depuis le Kosovo, la collégienne expulsée demande son retour

# Leonarda, le contre-exemple

Matthieu Goar

**L**eonarda, 15 ans, Kosovare, Rom, élève d'un collège français et expulsée de France. Depuis mardi soir, la reconduite à la frontière d'une adolescente choque une grande partie du monde politique et associatif. Et la communauté rom de France, au cœur de polémiques au sein même du gouvernement, s'est involontairement trouvée un symbole.

Les faits remontent au 9 octobre. Dans la commune de Levier (Doubs), une jeune fille est arrêtée par des policiers qui viennent la chercher lors d'une excursion. Son père est en centre de rétention depuis deux mois et toutes les demandes d'asile viennent d'être rejetées. Les parents et les six enfants (tous mineurs) sont expulsés au Kosovo.

**Un enjeu politique**

Un cas qui est loin d'être isolé. Car s'il est théoriquement illégal d'expulser des mineurs étrangers, les enfants des parents expulsés accompagnent presque systématiquement leur famille. Sauf que la jeune fille va vite devenir un enjeu politique. Il y a deux semaines, le ministre de l'Intérieur, Manuel Valls, avait déclenché un tollé dans sa propre majorité en affirmant que seule une « minorité de Roms veulent s'intégrer en France ».

**Un élève parisien expulsé samedi**

Des centaines de lycéens parisiens se sont rassemblés mercredi devant le rectorat de Paris (20<sup>e</sup>) pour protester contre les expulsions d'élèves étrangers, après celle d'un jeune Arménien. Réunis à l'appel de plusieurs syndicats et du Réseau éducation sans frontières, les élèves ont scandé « Valls démission » et « Libérer Khatchik », bloquant l'avenue du rectorat. Agé de 19 ans, Khatchik Kachatryan, élève au lycée Jenatzky (18<sup>e</sup>), a été expulsé samedi vers l'Arménie.



A. Nimani/AFP

« Je veux reprendre les cours en France pour avoir un avenir », dit l'adolescente.

Sur votre smartphone, les réactions à l'expulsion de la jeune fille.

Scolarisée, parlant parfaitement le français, ayant de bonnes notes... pour une partie de la gauche, Leonarda est justement le contre-exemple des propos du ministre de l'Intérieur, qui a déjà expulsé plus de 18000 personnes en huit mois

cette année. « Cette expulsion est à la fois immorale et stupide. Immorale car elle allait avoir son titre de séjour dans deux mois. Stupide car depuis quatre ans, l'Education nationale la formait à devenir une citoyenne française », résume le député des Français de l'étranger, Pouria Amirshahi. Pour tempérer, Valls a diligenté une « enquête administrative » sur les conditions de l'expulsion. « En fonction des résultats, je prendrai toutes les responsabilités qui s'imposeront. [...] S'il y a eu faute, cette famille reviendra », a déclaré le Premier ministre Jean-Marc Ayrault à l'Assemblée. ■



J. Demarthon / AFP

La directrice de la crèche avait licencié une salariée car elle portait le voile.

## LAÏCITÉ

**L'affaire Baby-Loup se poursuit****A l'origine, ce n'était qu'un désaccord entre une salariée et son employeur.**

Cinq ans plus tard, l'affaire de la crèche Baby-Loup de Chanteloup-les-Vignes (Yvelines) est en passe de devenir le symbole de ce que doit être la laïcité à la française. Après un passage devant le conseil des prud'hommes de Mantes-la-Jolie, la cour d'appel de Versailles et la Cour de cassation, le débat va se poursuivre, ce jeudi, devant la cour d'appel de Paris, comme la procédure le permet. La Cour de cassation avait, le 19 mars, donné raison à Fatima Afif, la jeune

femme qui souhaitait garder son voile tout en travaillant dans la crèche. Dans les conclusions qu'il a remises lundi soir, François Falletti, le procureur général, considère au contraire que le règlement intérieur de la crèche peut poser des restrictions au regard des missions des salariés qui travaillent au contact des enfants et d'un public multiculturel. Le débat a, quoi qu'il en soit, porté un sérieux coup à l'existence de cette crèche financée par des fonds publics. Elle devrait fermer ses portes le 31 décembre. ■ Vincent Vantighem



**SÉCURITÉ** L'activité contraventionnelle aurait baissé de 60 % à Paris

# En colère, les policiers font la « grève des PV »

William Molinié

**L**e bras de fer avec le ministère de l'Intérieur se durcit. Depuis le 26 septembre, le deuxième syndicat de gardiens de la paix, Alliance, encourage les policiers à faire une « grève des PV » et à refuser de verbaliser les infractions mineures (stationnement, conduite...). Il vient aussi de demander aux fonctionnaires chargés de l'investigation d'arrêter le « travail d'initiative ». Concrètement, cela veut dire que tout ce qui ne relève pas des réquisitions judiciaires, réclamées par les juges, ne sera pas traité.

## Pression sur le ministre

Cet appel entend faire pression sur Manuel Valls. Le ministre de l'Intérieur a décidé de diminuer l'indemnité de sujétions spéciales de police (ISSP) des futurs policiers et gendarmes (*lire l'enca-dré*), afin de réaliser une économie de 12 millions d'euros. D'après Alliance,



M. Libert / 20 Minutes

Le syndicat Alliance invite à ne pas verbaliser les infractions mineures.

l'activité contraventionnelle des policiers à Paris et en petite couronne aurait ainsi baissé de 60 %. Alors que 150 PV sont habituellement dressés par une brigade parisienne dédiée à la circulation, l'acti-

## Indemnité baissée

L'indemnité de sujétions spéciales de police est un sorte de prime de risque accordée aux gendarmes et policiers. Selon Alliance, la baisse programmée leur ferait perdre « 150 à 200 € par mois ».

tivité serait passée à une cinquantaine. Autre chiffre, dans un arrondissement parisien, seules 150 contraventions auraient été établies sur les quinze premiers jours d'octobre, contre 1 300 au cours de la période précédente. La préfecture de police de Paris n'a pas donné suite aux sollicitations de 20 Minutes. Mais une source interne estime que « l'impact [du mouvement] ne fait pas vaciller le système ». D'autant qu'à Paris, la majeure partie des procès-verbaux sont dressés par des agents de surveillance des voies publiques (ASVP), pas concernés par la « grève des PV ». ■

20 SECONDES

## FAITS DIVERS

### Collision entre un TGV et un camion

Deux personnes ont été légèrement blessées mardi soir dans une collision entre un TGV et un camion sur un passage à niveau près de Sillé-le-Guillaume (Sarthe). Le conducteur du camion a pu sortir à temps de son véhicule bloqué sur la voie et n'a pas été blessé.

### Un SDF battu et brûlé vif

Une enquête a été ouverte après qu'un homme qui dormait dans la rue a été frappé et brûlé vif par un ou plusieurs inconnus dans la nuit de mardi à mercredi en plein centre-ville de La Rochelle (Charente-Maritime). Dans un état grave, la victime a été transportée au CHU de Nantes (Loire-Atlantique), qui dispose d'un service des grands brûlés.



## RENCONTREZ LES NOTAIRES

Jeudi 17 octobre 2013 - ENTRÉE LIBRE

- S'unir
- Un projet immobilier
- Créer son entreprise
- Famille recomposée

Se <sup>re</sup> lancer dans la vie



CONFÉRENCES • CONSULTATIONS GRATUITES • PORTES OUVERTES • TCH@T

N°Indigo 0820 712 912  
0,09 € TTC / mn

• Bourg-en-Bresse • Chambéry • Dijon • Mâcon • Pringy • Saint-Étienne •

Pour connaître les adresses et les horaires, rendez-vous sur : [www.notaires.fr](http://www.notaires.fr)

Retrouvez les Rencontres Notariales sur Facebook



**TECHNOLOGIES** La médecine connectée connaît de plus en plus d'adeptes en France

# Un bel avenir pour la santé en ligne

Bertrand de Volontat

**G**érer sa santé en ligne devient une réalité pour les Français. E-mails, SMS, objets connectés, visioconférences, sites Internet : la majorité des Français – les plus jeunes comme les plus âgés – se disent prêts à recourir à des échanges réguliers en ligne avec leurs praticiens, selon le baromètre de l'innovation BVA-20 Minutes-Syntec numérique-01-BFM.

C'est le cas pour 83 % des interrogés en ce qui concerne le suivi d'une maladie chronique, 82 % pour un suivi postopératoire et 76 % pour des questions de santé bénignes et des échanges réguliers avec leur médecin traitant. « Nous sommes en train de vivre une révolution de la santé », explique Gaël Sliman, directeur de BVA Opinion, pour justifier cet engouement. 85 % des Français se déclarent en outre favorables à l'existence électro-

nique de leur dossier médical, contre 74 % il y a trois ans. 92 % se disent prêts à l'alimenter eux-mêmes et 62 % y mettraient tous les examens et consultations qui les concernent. Seuls 14 % se méfient de la mise en ligne de leurs informations médicales. Un précédent sondage BVA-20 Minutes publié en septembre indiquait que 80 % des Français pensent que la confidentialité de leurs données personnelles sur Internet n'est pas correctement assurée.

## Des avantages pour la Sécu

L'e-santé sera surtout m-santé, la santé sur mobile, qui permettrait d'économiser 11,5 milliards d'euros de dépenses de santé d'ici à 2017, selon une étude du cabinet d'audit PwC, grâce à l'évitement des jours de travail perdus et des retraites anticipées, en gérant tout depuis son téléphone ou sa tablette. Une bonne nouvelle surtout pour le trou de la Sécurité sociale. ■



F. Lodi / 20 Minutes

Plus de 10 000 applications smartphone en lien avec la santé sont disponibles.

## Déjà sept millions d'utilisateurs sur mobiles

D'après une étude publiée au printemps par TNS Sofres, l'Hexagone compterait sept millions de « mobinautes santé ». La médecine à distance offre un gain de temps pour les patients et pour les professionnels, une solution aux déserts médicaux grandissants et une source d'économies pour l'Etat. Par ailleurs, avec l'explosion de l'utilisation des smartphones, plus de 10 000 applications santé ont fait leur apparition en France, sur les principales plateformes de téléchargement.

ALIAS PRESENTE

# FOALS

1<sup>ÈRE</sup> PARTIE : EVERYTHING EVERYTHING

26/10 NIMES - PALOMA  
01/11 CLERMONT-FERRAND - LA COOPÉRATIVE DE MAI  
02/11 BORDEAUX - LE ROCHER DE PALMER  
03/11 TOULOUSE - LE BIKINI  
05/11 NANTES - LA CARRIÈRE  
07/11 NANCY - L'AUTRE CANAL  
12/11 PARIS - ZÉNITH

LOCATIONS : WWW.ALIAS-PRODUCTION.FR ET DANS LES POINTS DE VENTE HABITUELS  
NOUVEL ALBUM "HOLY FIRE" DISPONIBLE

foals.co.uk

20 minutes

Virgin RADIO

Le 17/10/2013 à 10h30

## AGROALIMENTAIRE

# Mesures d'urgence pour la Bretagne

Proposer un « pacte d'avenir » à la Bretagne d'ici à la fin de l'année. Voilà ce qu'a promis mercredi Jean-Marc Ayrault à cette région sonnée par les plans sociaux. Doux et Tilly-Sabco (volaille), Marine Harvest (poisson), Gad (abattage et découpe de porc), Boutet-Nicolas (légumes)... Ces fleurons souffrent et la population est à cran : en Bretagne, l'agroalimentaire occupe avec l'agriculture pas moins d'un tiers des emplois. Du coup, la mesure phare annoncée par le Premier ministre – le déblocage de 15 millions d'euros pour soutenir ces entreprises – déçoit. « La Bretagne n'est pas une région de mendiants. Cette somme peut paraître importante, mais elle est insignifiante par rapport à l'étendue des problèmes », réagit Alain Glon, président de l'Institut de Locarn. Jean-Michel Favennec, de la Coordination rurale de Bre-



F. Tanneau / AFP

Dans le Finistère, l'abattoir Gad a annoncé 900 suppressions d'emplois.

tagne, s'agace que rien ne soit annoncé pour les éleveurs : « Nos usines ferment parce qu'elles n'ont pas assez de marchandises. Et elles en manquent parce que les éleveurs cessent leur activité puisqu'ils ne disposent pas d'un revenu assez décent pour l'exercer. » ■ C. B.



MicroDon

aujourd'hui sur



## ■ CHAT

Vous interviewez **Olivier Cueille**, cofondateur et directeur général de MicroDON. Il vous répondra à partir **ce jour à partir de 13 h**. Envoyez vos questions à [reporter-mobile@20minutes.fr](mailto:reporter-mobile@20minutes.fr).



**TABLETTES** La marque dégaîne ses Kindle Fire HD et HDX avant l'annonce des nouveaux iPad

# Amazon grille la politesse à Apple

Christophe Séfrin

**A** la petite guéguerre des annonces, Amazon grille la politesse à Apple. Une semaine avant la keynote de la marque à la Pomme qui devrait présenter ses nouveaux iPad le 22 octobre, le géant de la vente en ligne officialise l'arrivée de ses nouvelles tablettes, en précommande sur amazon.fr. Elles sont au nombre de huit, réparties selon leurs capacités sous trois références. La moins chère (à partir de 139 €) est la nouvelle Kindle Fire HD, une tablette classique 7 pouces avec processeur double cœur et écran de 1280 x 800.

## Des écrans améliorés

Moyennant quelques euros de plus, Amazon aligne sa Kindle Fire HDX 7". Disponible en 16, 32 et 64 Go, son prix d'attaque est de 229 €. C'est plus cher que l'Iconia A1 d'Acer, l'une des bonnes affaires du moment (à partir de 189 €),

mais la HDX d'Amazon propose un écran HD de 1920 x 1200. « A l'œil nu, on voit la différence de couleurs, de contrastes et de luminosité », assure Marie-Pierre Sangouard, directrice des contenus e-Books chez Amazon France.

## Un poids revu à la baisse

La nouveauté la plus intéressante reste la Kindle Fire HDX 8,9". A partir de 379 €, son écran 2560 x 1600 veut jouer les écrans pour les contenus multimédias. Et contrairement à la HDX 7" qui ne dispose que d'une caméra pour des appels en visio, la HDX 8,9" en affiche deux. Celle située à l'arrière dispose d'un capteur photo de 8 mégapixels (ouverture f/2.2), d'un flash LED et filme en 1080p. La HDX 8,9" tourne, comme sa petite sœur, sous processeur Quad-Core (SnapDragon 800 à 2 GHz). Son autonomie serait de 11 heures et son poids a été revu à la baisse : 374 g, soit 34 % de moins que celui de la Kindle Fire HD 8,9" sortie il y a 6 mois. ■



Pour mémoire, les tablettes Amazon tournent sous une version d'Android modifiée, avec un système d'exploitation qui leur est propre.

## Des publicités pour réduire sa facture

Payer encore moins cher sa tablette Kindle Fire HD ou HDX ? C'est possible en acceptant que celle-ci affiche un message publicitaire à chaque mise en service. Chez Amazon, on parle de « d'offres commerciales ». Quel que soit le modèle choisi, la différence de prix n'est que de 15 €, le prix d'un simple CD. A se demander si le jeu en vaut vraiment la chandelle.

## TÉLÉPHONIE

# Sosh lance un smartphone à 69 €

**Sosh, la marque de téléphonie low-cost d'Orange, lance**

ce jeudi un mobile à son effigie. Pas de petit nom, l'opérateur parlant simplement de « mobile Sosh ». Sous Android 4.2, il possède entre autres

Le modèle est disponible sur [sosh.fr](http://sosh.fr)



particularités d'afficher un écran de 4,3 pouces (contre 4 pouces pour un iPhone 5c) avec un fond d'écran aux couleurs de la marque. Le jaune, le bleu et le rose vont faire fureur dans les poches...

Le mobile Sosh embarque également les applications maison mySosh (suivi de consommation) et « Soshial TV ». Selon nos informations, l'appareil est fabriqué par Alcatel. Reste un prix alléchant : 69 € (offre de remboursement de 30 € jusqu'au 20 novembre). Pour en profiter, il faut soit être client Sosh, soit s'engager pour un forfait de la marque pendant au moins deux mois. Le début de la fin des offres low-cost « sans engagement » ? ■ **C. S.**



**GDF SUEZ**

ÊTRE UTILE AUX HOMMES



## Le Rewind

Sur votre smartphone, l'émission qui revient sur les faits insolites du jour.



[www.20minutes.fr/tv/le-rewind](http://www.20minutes.fr/tv/le-rewind)



Lampe Convallaria,  
Design par Asia Pytlewska  
et Grzegorz Sowinski  
pour Pink Pug Design

# Les arbres, les plantes, les fleurs, **DESIGN PAR NATURE**



## L'Orchidée, Design par Nature.

Et si **les végétaux** étaient le meilleur  
moyen de mettre du **design chez vous** ?

Embellissez votre espace, renouvelez votre style et exprimez  
vos émotions. **[www.designparnature.fr](http://www.designparnature.fr)**



Campagne financée avec le concours du Ministère de l'Agriculture,  
de l'agroalimentaire et de la forêt et de FranceAgriMer.



**Arbres Plantes Fleurs**  
— Les professionnels du végétal —





Le jeune Anglais d'origine ghanéenne est arrivé à Paris il y a deux ans.

**MUSIQUE** Benjamin Clementine prépare un album

## Le chanteur soul sorti du métro

Benjamin Chapon

**S**on histoire, il n'a pas fini de la répéter. « Oui, j'ai joué dans le métro, j'ai vécu dans la rue, raconte Benjamin Clementine sans une once de lassitude dans la voix. Je suis passé par des moments difficiles alors, non, ça ne me dérange pas de répondre à des interviews, confortablement installé dans un hôtel... »

### Un phénomène de scène

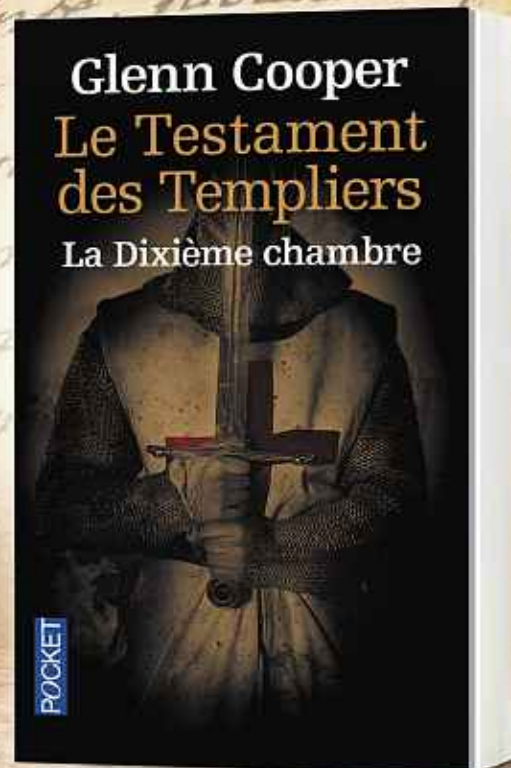
Le chanteur anglais d'origine ghanéenne a été repéré alors qu'il chantait ses compositions soul folk déchirantes entre deux annonces « ...des pickpockets peuvent agir dans cette station... » Après un EP de quelques titres, il prépare un album pour 2014. Également lauréat du Fair, dispositif d'aide au lancement de carrières, il sera aux prochaines Transmusicales de Rennes. « Je n'ai pas l'impression de vivre un conte de fées parce que la fin ne m'intéresse pas. Seul le chemin est beau. » Le sien débute à Londres où il naît dans une famille aisée il y a

un peu plus de vingt ans. Il reste pudique sur les raisons qui l'ont poussé à quitter Londres. « Je ne me sentais pas à ma place. Je voulais juste être ailleurs. »

Avec aujourd'hui 200 chansons à son répertoire, il lui reste à en choisir une dizaine pour l'album qu'il prépare pour le label Behind. « C'est terrible de ressentir la pression de ce que les gens attendent de vous sans qu'ils ne le formulent. Je l'ai ressenti dans ma famille et je commence à le ressentir en musique. »

« Dans le métro, j'ai découvert mes capacités vocales et théâtrales. Dans les wagons, je n'avais pas de micro alors je devais chanter fort. Et quand j'étais dans les couloirs, je devais saisir l'attention des passants avec mon attitude, ma présence. » Il résulte de ces expériences que Benjamin Clementine, avec peu de concerts à son actif, est déjà un phénomène sur scène. Aux dernières Francofolies de La Rochelle, il a bluffé tout le monde par son charisme et sa voix sombre. ■

## PERCER L'ULTIME SECRET DES TEMPLIERS A UN PRIX : VOTRE VIE



480 pages - 7,60 €

Un manuscrit médiéval qui mène à une grotte cachée.

Deux chercheurs sur la piste d'un secret millénaire.

Une quête de vérité qui peut s'avérer fatale...

Glenn Cooper vous entraîne dans une course effrénée à travers les siècles, entre la France et l'Angleterre, sur la piste des Templiers.

POCKET

www.pocket.fr

aujourd'hui sur

CHAT

Judi dès 12 h, vous interviewez **Les Fatals Picards**, à l'occasion de la sortie de leur album **Septième Ciel**. Envoyez vos questions à **reporter-mobile@20minutes.fr**.



Retrouvez « 20 Minutes » **jeudi sur France Info** à 17 h 15 dans la chronique **Nouveau Monde - jeux vidéo** présentée par Jean Zeid.



**LITTÉRATURE** C'est l'un des thèmes qui apparaît en creux dans les romans et essais de la rentrée

# Des récits hantés par la maladie

Joël Métreau

**C**omment raconter une maladie grave ? Qu'écrire alors qu'on est sous son emprise ? La rentrée littéraire explore ces thèmes et montre comment l'écriture est parfois vécue comme l'ultime rempart.

► **Chroniques avant la mort.** Lorsque Christopher Hitchens apprend qu'il est atteint d'un cancer de l'œsophage, il en fait part dans *Vanity Fair*, auquel il collaborait comme critique littéraire. *Vivre en mourant* rassemble certaines de ses chroniques, où il décrit avec verve et ironie ses traitements. « Je me suis résigné à la perte de mes cheveux, que j'ai collectés dans un sac en plastique afin qu'ils aident à remplir un barrage flottant dans le golfe du Mexique. » Hitchens est décédé le 15 décembre 2011. *Vivre en mourant*, Flammarion, 17 €.

► **Voyage de Shanghai à l'enfance.** « Je serai donc mon propre interprète,

ou plutôt ma maladie me servira d'espéranto. Tous les hommes sont malades. La douleur est une langue commune. » Invité par la Chine à participer à une résidence d'écrivains à Shanghai, Philippe Rahmy fait part de cette aventure avec détachement et circonspection et revient sur son passé partagé avec la maladie des os de verre. Le chaos de Shanghai prend alors une dimension plus menaçante.

**Béton armé**, La Table Ronde, 17 €.

► **Le gothique Sir Huntington.** La chorée de Huntington. Le nom est poétique. La maladie se traduit par des troubles moteurs ou psychiatriques. Dans le roman gothique d'Hélène Frappat, c'est un spectre qui plane au-dessus de Laura Kern, agent immobilier qui fait visiter des appartements vastes et lugubres. Son père en a été atteint, elle pourrait l'être. « Huntington. Le nom du club select dont nous serons peut-être bientôt membres. » ■

**Lady Hunt**, Actes Sud, 20 €.



Dans *Palladium*, Boris Razon relate son expérience de paralysie (à relire dans notre édition du 12 septembre ou sur [www.20minutes.fr](http://www.20minutes.fr)).

## Un prix Pulitzer sur le cancer

C'est un ouvrage passionnant, à la fois enquête, témoignage et récit d'histoire écrit par l'oncologue Siddhartha Mukherjee. Cette « biographie du cancer » érudite et élégante a gagné une belle distinction, le prix Pulitzer de l'essai en 2011. Il dissèque avec méticulosité et empathie cette maladie, encore honteuse : « Pour se soulager d'une maladie, il faut d'abord débâler son histoire. » *L'Empereur de toutes les maladies*, Flammarion, 23 €.

## HOMMAGE

### Les adieux à Patrice Chéreau

**Acteurs, comédiens et metteurs en scène de théâtre, hommes politiques,** chanteurs d'opéra et simples anonymes ont rendu un dernier hommage mercredi à Patrice Chéreau, saluant de « bravos » et d'applaudissements nourris la sortie de son cercueil, à l'église Saint-Sulpice à Paris. Le président François Hollande assistait à la cérémonie, accompagné de la ministre de la Culture Aurélie Filippetti, du ministre des Affaires étrangères Laurent Fabius et du maire de Paris Bertrand Delanoë.

Isabelle Adjani (1994), et *Ceux qui m'aiment prendront le train* (1998). C'est l'ami de toujours, le décorateur Richard Peduzzi, qui a prononcé l'hommage : « Le 7 octobre à 19 h mourait Patrice Chéreau. (...) Ce jour-là, les théâtres du monde entier se sont tus », a-t-il dit dans un silence profond. Il a rappelé le jour où il avait rencontré le jeune Chéreau, 22 ans, pour la première fois, « un matin de décembre 1967 » au Théâtre de Sartrouville, où il venait d'être nommé : « Il avait dormi dans une loge. » ■

**« Ce jour-là, les théâtres du monde entier se sont tus. »**

Le monde du cinéma et du théâtre était venu en nombre – Isabelle Huppert, Michel Piccoli, Charlotte Rampling, Romain Duris, Nicole Garcia, Louis Garrel, Jane Birkin, Agnès Varda... – témoignant de l'importance du Chéreau réalisateur. Il laisse des films remarquables, dont *L'Homme blessé* (1983), âpre chronique d'une passion homosexuelle, *La Reine Margot*, avec



A la sortie de l'église Saint-Sulpice.

**HALF MOON RUN**  
en concert

12/11 TOULOUSE - le Bikini  
13/11 MONTPELLIER - Rockstore  
14/11 LYON - le Kao  
15/11 PARIS - le Trianon  
16/11 RENNES - l'Ubu

**"DARK EYES"**  
1ER ALBUM DISPONIBLE  
[WWW.HALFMOONRUN.COM](http://WWW.HALFMOONRUN.COM)

Locations: [www.alias-production.fr](http://www.alias-production.fr)  
et dans les points de vente habituels

Logos: ALIAS, 20, TF1





## LE JOURNAL DE LA MAISON

## No tabou pour le « Wall Tatoo »



De nos jours, non seulement les murs ne sont pas rasés, mais en plus ils sont tatoués. *Le Journal de la Maison* nous incite fortement à nous convertir au « Wall Tatouage » de la maison, grâce des stickers d'art en forme de vol d'oiseau ou de cascade. Sachez quand même user de tatoo-modération, car « le vide joue un rôle important et donne du sens au lieu ». Pendant ce temps-là, les « duplex se décomplexent » et vont jusqu'à se « déguiser en atelier ». Ouh, les petits canailous ! ■

## HORS-SÉRIE

Ai WeiWei  
échappé du cadre

La liberté de la presse sera dissidente et artistique ou ne sera pas. Pour son traditionnel album de photographies en faveur de la liberté de la presse, Reporters sans frontières publie des clichés de l'artiste Ai WeiWei. Voitures banalisées pour filatures policière rapprochée, lampions rouges soulignant avec facétie des caméras de vidéosurveillance, l'artiste délivre son portrait de la Chine en état en mouvement, mais toujours enserrée par le contrôle et la censure. ■



## LA PHRASE QUI TUE!

« Un jour, un plombier m'a demandé 6000 € pour changer un joint. »

Julien Courbet, animateur à qui on ne la fait pas, *Voici*, le 11 octobre.

## LE NOUVEL OBS

L'espion  
qui avait raison

La fiction serait-elle le grand témoin de l'histoire ? *Le Nouvel Observateur* a choisi de faire parler l'écrivain John le Carré (*L'espion qui venait du froid*) sur l'Irak, Tony Blair, Edward Snowden... Au final, on a surtout envie de retenir la maxime éternelle de l'auteur : « Le chat s'est assis dans son panier n'est pas une histoire. Mais le chat alla se coucher dans le panier du chien est le début d'une histoire. » Grrr... comme dirait Grognor (le chien qui est allé en rétorsion dans la litière du chat). ■



## MARIE CLAIRE

Un CV,  
c'est gonflé

Oh, un CV... fallait pas. Et avec une lettre de motivation. Merci, c'est trop gentil ! J'en ai déjà 453, elle ira très bien avec les autres. Les temps sont durs et l'époque est créative. Pour se faire embaucher, désormais, il est parfois de bon ton d'être un peu gonflé. Envoi de soda à son effigie, miniclip. Une « brandisation » de l'être humain jugée « humiliante » par un sociologue. Nous ne sommes pas des numéros (ni des savonnettes) ! ■





**AEROFLOT**  
Russian Airlines

AEROFLOT transporteur officiel de MANCHESTER UNITED

# Vers l'Asie via Moscou

PARIS



MOSCOU



TOKYO



Envolez-vous vers plus de 250 destinations du globe grâce à des correspondances pratiques à Moscou.  
Profitez d'un service à bord de classe mondiale sur l'une des flottes les plus jeunes d'Europe.\*

0805 98 0010  AeroflotManUtd  
www.aeroflot.com  Aeroflot Sport

\*Comprend la période de saison des Aéroflot et les vols par correspondance (hiver 2013/2014).

## HOROSCOPE



**Bélier du 21 mars au 20 avril**

Vous avez envie de charmer, histoire de tester votre pouvoir de séduction. Apparemment, tout va bien.



**Taureau du 21 avril au 21 mai**

C'est au sein d'une équipe que vous avez toutes les chances de vous épanouir. Privilégiez les relations.



**Gémeaux du 22 mai au 21 juin**

Vous n'y allez pas doucement pour critiquer les actions de votre entourage. Essayez d'être plus tendre.



**Cancer du 22 juin au 22 juillet**

Vous avez besoin que l'on vous écoute pour mieux savoir comment orienter vos choix. Parlez plus fort.



**Lion du 23 juillet au 23 août**

En écoutant vos propres desirs, vous éprouvez la sensation de ne pas vous tromper et d'aller dans le bon sens.



**Vierge du 24 août au 23 septembre**

Une bonne ambiance, voilà qui suffit à vous redonner confiance. L'énergie revient et les idées fusent.



**Balance du 24 sept. au 23 octobre**

Vouloir décrocher la lune, c'est bien, mais avez-vous pensé aux moyens dont vous disposez pour l'atteindre ?



**Scorpion du 24 oct. au 22 nov.**

Vous accordez beaucoup d'attention à votre entourage. Veillant à ce que chacun se sente à l'aise pour agir.



**Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.**

Votre tempérament est apprécié par ceux qui vous entourent. Vous avez l'art de stimuler tout le monde.



**Capricorne du 22 déc. au 20 janv.**

Peut-être devriez-vous vous méfier davantage des personnes qui aiment vous caresser dans le sens du poil.



**Verseau du 21 janvier au 18 février**

Vous balancez entre deux desirs, incapable d'arrêter votre choix. Attendez demain, vous y verrez plus clair.



**Poissons du 19 février au 20 mars**

Vivre au jour le jour, cela peut avoir du bon. A condition de savoir bien gérer l'instant présent. Pensez-y.

## MOTS FLÉCHÉS N°2640

Force 1

TANNÉ, BRUNI MET AU PARKING	AVEC CELA TRÈS FATIGUÉE	EFFEC- TUE UN PRÉLÈ- VEMENT	COÛ- TEUSE TABLE DE CAMELOT	DONNA NAIS- SANCE DIFFUSÉ	QUI DÉ- PASSE LA MOYENNE BOTTIN
EN CA- CHETTE PRESSÉ		CAPITALE D'IRAN L'ALLE- MAGNE			
			FUSÉE EURO- PEENNE		
RÉPONSE PUÉRILE CRÊPE D'ASIE		ATTRI- BUTS D'OI- SEAUX			ARTICLE PREMIER
					CRACK COMPA- GNIE ABRÉGÉE
AU MILIEU DU PAIN	COMPLÈ- TEMENT FOLLE				
					ACCÈS AU NET
EMPIRE AMÉRI- CAIN	C'EST PLUS QU'UNE COPINE				DÉPÔT DE VAPEUR
		BOUR- RICHE MOROSE	COLÈRE	MISES EN JOUE DEVANT LA PORTE	QUI A ÔTÉ TOUS SES EFFETS
AMASSÉE LIEN CONJU- GAL					PETIT ÉTAT- MAJOR
			DIT EN PEU DE MOTS		
POMPE À AIGUILLE FER DE CHIMISTE					
	ARRIVÉ EN CE MONDE		DÉMENT CATÉ- GORI- QUEMENT		
INTEM- PORELS					

**GAGNEZ DES DVD!**

AVEC VOTRE APPLI 20 MINUTES  
FLASHÉZ LE LOGO

R	E	E	C	I	O
M	E	U	T	E	S
L	A	T	T	E	I
S	E	P	I	A	N
V	E	N	T	R	U
Y	E	N			
U	E				
A	R	T			
D	U	E	H	B	S
T	R	I	A	G	E
D	O	C	R	A	N
P	R	O	D	U	I
Z	I	N	I	L	R
E	R	E	E	L	A

SOLUTION DE LA GRILLE N° 2639

## SUDOKU N°1809

Facile

7	9				2	1		5
6					3	9		
	2	5	8				6	
		7	4		9	5		
3	5						4	7
		2	7		5	6		
	3				4	7	5	
		1	9					6
2		8	3				1	9

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1808

1	2	9	5	6	7	8	3	4
4	5	8	1	2	3	6	9	7
6	3	7	8	9	4	1	5	2
8	4	3	6	1	2	9	7	5
9	7	2	3	5	8	4	6	1
5	1	6	7	4	9	3	2	8
3	6	5	2	8	1	7	4	9
2	9	1	4	7	6	5	8	3
7	8	4	9	3	5	2	1	6

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



« 20 Minutes », 4 376 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien français

(Audipresse ONE 2012-2013, LNM 15+)  
50-52, bd Haussmann, CS 10300  
75427 Paris Cedex 09  
Tél.: 01 53 26 65 66 Fax: 01 53 26 65 10  
Fax rédaction: 01 53 26 65 68  
E-mail: info@20minutes.fr  
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires: Sofiovest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication: Olivier Bonsart  
Directeur de la rédaction: Acacio Pereira

Directeur général adjoint en charge des revenus: Renaud Grand-Clément

Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information: Magali Aldon

Rédacteur en chef magazine: Laurent Baignier

Directrice du marketing et de la communication: Nathalie Desaix

Directeur des ressources humaines: Sébastien Goffings

Directrice administrative et financière: Frédéric Lecarme

Impression: Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Druck, RotoGaronne, Roto Centre, GIL

© 20 Minutes France, 2013.  
Dépôt légal: à parution.  
N° ISSN: 2109-134X, 1777-8301,  
2109-2192, 2269-1618, 2269-1677,  
2269-1758, 2269-1790, 2269-1812,  
2269-1820, 2269-3211, 2269-3238,  
2269-3343, 2269-4056, 2269-336X, 2269-4366



**SPECIAL ASTRO 2013** AMOUR, RENCONTRES... FAITES COMME MOI, CONFIEZ-VOUS À UN ASTROLOGUE !

Votre mec est-il vraiment fidèle ?

**ENVOYEZ SPECIAL AU 71030 \***  
0.65 EURO par SMS + cout SMS

Service édité par Mydos - RCS B 420 919 904 71030 - 3 SMS minimum pour la 1ère question.  
MINEURS DEMANDER L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Confidentialité sur www.astro.fr

MINEURS, DEMANDER L'ACCORD À VOS PARENTS.



**VOYAGE** La troisième plus grande ville du Canada est une destination urbaine et naturelle

# Et au milieu coule Vancouver

Pauline Dumont

**N**on, il n'y a pas que Montréal et Toronto au Canada... Vancouver, sur la côte ouest, en Colombie-Britannique, est aussi une cité très vivante. Troisième plus grande ville du pays, Vancouver mérite un séjour très urbain. Quartier sympathique, Granville Island bouillonne constamment, avec son marché, ses restaurants, ses galeries et ses salles de spectacle. Sur Robson Street, autre lieu à arpenter à pied, vous pourrez faire les boutiques...

## De nombreux musées et de superbes panoramas

Si vous avez des envies de nature, l'immense parc Stanley se situe au cœur de la ville. Au milieu de ses arbres magnifiques se cache l'Aquarium de

Vancouver. Côté musées, tentez aussi l'Art Gallery, le Musée maritime ou encore le musée d'Anthropologie de Colombie-Britannique.

La ville est à un emplacement bien particulier : d'un côté, l'océan, de l'autre, les montagnes. On peut admirer tout cela, à 360 degrés, depuis la tour panoramique du Harbour Centre. Pour profiter d'une autre vue magnifique, il est facile de monter sur Grouse Mountain en téléphérique. Et, pour les plus téméraires, de redescendre en parapente !

A Vancouver, vous pourrez également observer des baleines depuis un bateau le matin, et marcher en montagne, skier dans les stations à moins de 30 minutes ou faire du canoë l'après-midi. Le soir venu, allez dîner en ville et n'hésitez pas à goûter les très bons vins de Colombie-Britannique ou la bière blonde locale, brassée à Granville Island... ■



Le port de Vancouver se contemple depuis l'immanquable parc Stanley.

**Vacances transat**  
Le voyage illimité

Cet hiver,  
c'est vous le  
CHEF DE MEUTE !

SUIVEZ LE  
SPÉCIALISTE

## FUN AND THE CITY\*

Une pléiade d'activités nature pour s'adonner aux plaisirs de l'hiver, combinée à un séjour 100% urbain avec les lumières de Québec et Montréal en toile de fond, pour découvrir, se balader, « magasiner », choisir son restaurant... et vivre comme les Québécois et surtout parmi eux. Deux villes, un maximum de Fun !

A partir de **1 990 TTC €\*\***

8 jours / 6 nuits en petit déjeuner

\* Activités nature et découverte des villes

**québecoriginal**  
Québec

**www.vacancestransat.fr**  
et dans votre agence de voyages

\*\*Prix à partir de, base double au départ de Paris, dont frais variables : taxes aéroportuaires + redevances aéroportuaires + surcharge carburant. Détails consultables sur notre site web et p.34-35 de la brochure Vacances Transat Hiver 13/14.  
Vacances Transat SASU capital : 84150 € - 8 rue Truffaut 94204 Ivry-sur-Seine cedex - RCS Créteil 340 378 678 - matricule du Registre des Opérateurs de Voyages et de Séjours N°MO93 100008.





Dans « Fais-moi une place », dont la diffusion commence le 27 octobre sur France 5, Alessandra Sublet s'invite chez son invité, ici Carole Bouquet.

**ÉMISSIONS** Comment protéger ses idées ?

## Polémique autour des concepts

Anne Demoulin

« **F**ais-moi une place », la nouvelle émission d'Alessandra Sublet, est au cœur d'une polémique depuis vendredi. Une journaliste, Céline Alonzo, accuse la société de production 3<sup>e</sup> Œil de s'être « appropriée » son concept, Pierre-Antoine Capton, le producteur s'en défend. Au-delà de cette affaire, peut-on vraiment protéger un concept d'émission ?

### Peu d'originalité

« De nombreux journalistes n'osent pas parler et subissent des pressions. Le milieu de la télé est très dur, et c'est difficile de protéger ses idées », estime Céline Alonzo. Alors, les producteurs sont-ils des voleurs de concept ? « C'est un fantasme. Je ne dis pas que cela n'est jamais arrivé, mais c'est rare », considère Jacques Expert, ex-directeur des programmes de Paris

Première et actuel directeur des programmes de RTL.

En 2003, M6 a attaqué TF1, prétextant que « Nice People » avait plagié « Loft Story ». Certains points similaires n'ont pas fait de TF1 un copieur. « Dans l'affaire de "Fais-moi une place", les dates et documents feront foi. Toujours est-il que le concept de rencontrer une star dans un lieu qu'elle affectionne n'est pas d'une folle originalité », juge Jacques Expert. Certaines idées sont en effet dans l'air du temps : « Il m'est arrivé de recevoir la même semaine des projets presque identiques », constate-t-il.

Les producteurs ne sont pas des voleurs, les concepteurs pas des menteurs. « Lorsqu'une personne voit un projet ressemblant au sien être diffusé, elle va se sentir volée », analyse Jacques Expert. Quant au producteur, « il n'a pas intérêt à piquer un concept, mais à embaucher la personne qui l'a imaginé. Elle est la mieux placée pour le développer », conclut-il. ■



Acteur mondial de l'énergie :  
électricité, gaz naturel,  
services à l'énergie.



Plus de réponses sur [gdfsuez.com](http://gdfsuez.com)

L'ÉNERGIE EST NOTRE AVENIR, ÉCONOMISONS-LA !

53000335

02

### MARIAGE POUR TOUS

Première demande dans « Une famille en or »

Christophe Dechavanne était tout fier lundi soir : « Vous êtes nos premiers gays à vous demander en mariage, moi je dis bravo. » C'est la première fois que cela se produit dans une émission de télévision française.

### FRANCE TÉLÉVISIONS

Un appel à la grève le jeudi 7 novembre

Les syndicats de France Télé ont appelé les salariés à faire grève contre le plan de départs volontaires portant sur 361 postes, qu'ils qualifient de plan social déguisé.



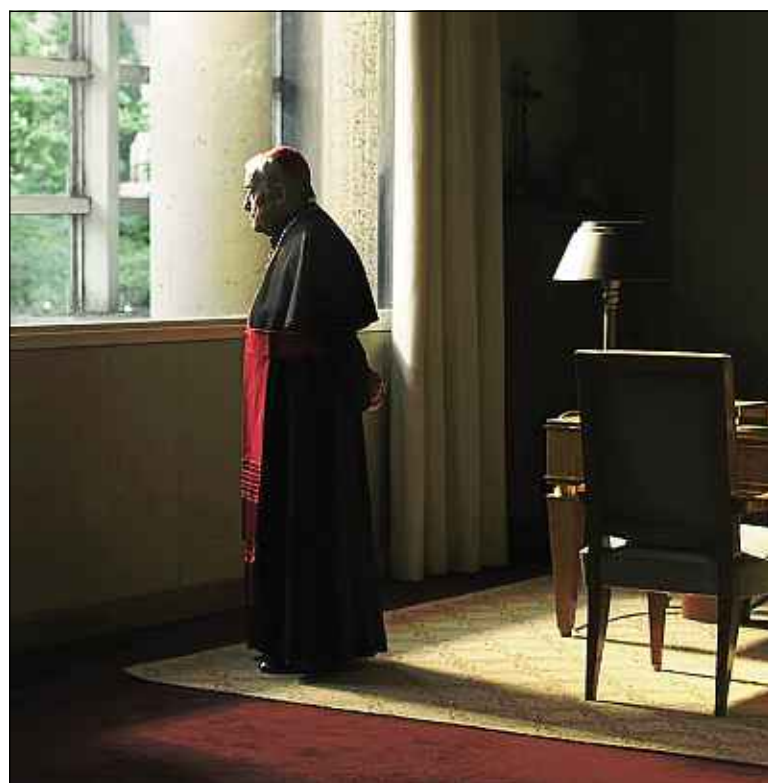


Chez GDF SUEZ,  
nous développons  
des solutions  
énergétiques  
innovantes pour  
consommer  
mieux et moins

PUBLICIS CONSEIL  
GDF SUEZ : SA AU CAPITAL DE 2 412 824 089 € - RCS NANTERRE 542 107

**GDF SUEZ**

ÊTRE UTILE AUX HOMMES



A. Bocas Gil / Arte

« Ainsi soient-ils » a été vendu en Italie et Arte négocie avec les Etats-Unis.

**MATHIEU BÉJOT** Il explique la force de nos séries

## « Des fictions un peu différentes »

*Propos recueillis  
par Anaëlle Grondin*

**M**ême les Etats-Unis on succombé. Les séries françaises conquièrent les marchés internationaux. « Braquo » a même reçu un Emmy Award l'an dernier. Mathieu Béjot, délégué général de TV France International, explique ce qui fait la force des nouvelles chaînes françaises.

**Canal+ n'est pas la seule à s'exporter...**

Arte s'y est mise avec « Ainsi soient-ils ». Même sur les grandes chaînes, on voit des fictions un petit peu différentes, comme « No Limit » sur TF1 et « Candice Renoir » sur France 2.

**Les Anglo-Saxons sont-ils plus attentifs qu'avant à la fiction française ?**

Oui. Un signe qui ne trompe pas : Channel 4 qui avait acheté « Les Revenants » est venue pour la première fois au rendez-vous de TVFI à Biarritz pour regarder ce qui se passait. La France devient un pays où la fiction télé est une référence.

**Quelle est la recette pour conquérir le marché international ?**

L'ancrage local est de plus en plus important et apporte une touche de réalisme. C'est ce qui fait le succès des séries scandinaves, par exemple.

**Une manifestation dédiée aux séries françaises va se tenir pour la première fois à Los Angeles en novembre...**

Elle va attirer l'attention sur des séries innovantes qui peuvent marcher aux Etats-Unis, créer un petit peu de buzz. Il va aussi y avoir des échanges entre scénaristes français et américains. ■

### Celles qui pourraient bientôt faire parler

Mathieu Béjot, de TV France International, mise sur « la série sur Paris que prépare Arte. C'est l'une des capitales les plus visitées au monde. » Il pense aussi que « Le sang de la vigne » [France 3] a ses chances à l'étranger : « Pierre Arditi [qui joue dans la série] a déjà un petit nom à l'international et le vin français est réputé. On voit de super paysages de vignobles. D'ailleurs, c'est déjà diffusé sur une petite chaîne câblée américaine. »

**CROSSING LINES** Le chanteur et comédien incarne un super-flic aux côtés de Donald Sutherland

# Marc Lavoine a les yeux revolver

Anaëlle Grendin

**Q**ui aurait imaginé voir Marc Lavoine donner la réplique à l'immense acteur canadien Donald Sutherland ? Et pourtant, le chanteur français s'en donne à cœur joie dans « Crossing Lines », qui commence ce jeudi sur TF1 à 20 h 50. Dans cette série policière créée par Edward Allen Bernero (« Esprits criminels ») et Rola Bauer (« Un monde sans fin »), il campe le capitaine d'une unité d'élite antiriminelle composée des meilleurs flics d'Europe mandatée par la Cour pénale internationale (CPI).

## Emotion et autorité

Pour frapper fort, TF1 mise beaucoup sur son casting cinq étoiles, qu'elle juge « cohérent par rapport à l'histoire proposée ». « Quand on a commencé, on imaginait bien William Fichtner de « Prison Break » jouer l'enquêteur de génie, raconte Sophie Leveaux, directrice ar-

tistique des acquisitions de TF1 en charge des coproductions internationales. Rola Bauer connaît Donald Sutherland personnellement et trouvait que le rôle d'inspecteur général de la CPI était parfaitement adapté. Marc Lavoine est la touche française. » C'est en effet TF1 qui a soufflé le nom du chanteur français pour incarner le super-flic de l'histoire. Mais pourquoi ? « Il n'a pas de résonance internationale comme Jean Reno mais j'ai trouvé qu'il était très intéressant : en dehors de son élégance, il a tout pour jouer un flic avec son regard capable d'exprimer l'émotion aussi bien que l'autorité », répond Sophie Leveaux, qui nuance : « Mais il ne s'agit pas uniquement de réunir des noms prestigieux. Il ne fallait pas se contenter de proposer un « Esprits criminels » européen. Ce que recherchent les Français, c'est s'attacher à des personnages. Il faut raconter des histoires personnelles. Avec « Crossing Lines », on a ce potentiel. » ■



Marc Lavoine et Donald Sutherland traquent les criminels du monde entier.

## Quel accueil à l'étranger ?

Déjà diffusée dans d'autres pays, la saison 1 de « Crossing Lines » a été bien accueillie en Italie et en Allemagne, ce qui a permis à la série policière de décrocher une seconde saison de douze épisodes. En revanche, la fiction n'a pas autant convaincu aux États-Unis, où elle a été distribuée cet été. Les Américains étaient 4,37 millions à avoir regardé le premier épisode sur NBC. Mais seulement deux millions étaient au rendez-vous pour le dénouement.

## ■ Votre soirée télé

En journal augmenté, le choix de la rédaction de 20 Minutes

**TF1**

france **2**

france **3**

**CANAL+**

**arte**

**6**

**20.50** Série



### Crossing Lines

« Crimes sans frontières (1 et 2/2) ». (USA-Eur., 2013). Avec William Fichtner, Marc Lavoine, Richard Flood. Une équipe est constituée pour traquer des criminels internationaux.

**20.45** Magazine



### Envoyé spécial

Présenté par Guilaine Chenu, Françoise Joly. « Les nouveaux visages du Front national ». Voyage dans les coulisses du parti de Marine Le Pen. « Serval, quand l'armée filme la guerre ».

**20.45** Film



### Les Brigades du Tigre

★ ★ Policier de Jérôme Cornuau (Fr., 2006). 2h05. Avec Clovis Cornillac, Diane Kruger, E. Baer. Une brigade spéciale doit assurer la sécurité d'un prince russe.

**20.55** Série



### Dexter

« Ce qui ronge Dexter Morgan ». (USA, 2013). Avec Michael C. Hall, Jennifer Carpenter, Charlotte Rampling. Dexter et le reste de l'équipe retrouvent Lyle Sussman sans vie.

**20.50** Série



### Borgen

« Tu ne commettras point d'adultère ». (Dan., 2013). Avec Sidse Babett Knudsen, Birgitte Hjort Sørensen. Les Nouveaux Démocrates doivent se positionner sur la question de la prostitution.

**20.50** Série



### Bones

« La fin du monde ». (USA, 2013). Avec Emily Deschanel, David Boreanaz, Michaela Conlin. L'Institut est chargé de mettre la main sur le meurtrier de Deanna, sergent au sein de la Marine.

**FRANCE 4**

### 20.45 FBI : portés disparus

Série. « Strip-tease ». « Appels d'urgence ». « Des années volées ». 22.45 Viens dîner dans ma cité Magazine.

**FRANCE 5**

### 20.40 La Grande Librairie

Magazine. Présenté par François Busnel. Invités : Jean d'Ormesson, Hubert Reeves. 21.40 Les Grandes Questions Magazine.

**W9**

### 20.50 Une hirondelle a fait le printemps

Comédie de Christian Carion (Fr., 2001). Avec Michel Serrault. 22.50 Retour à Cold Mountain Drame.

**TMC**

### 20.50 Oliver Twist

Drame de Roman Polanski (G.-B.-Fr., 2005). Avec Barney Clark. Un jeune orphelin trouve refuge auprès d'une bande de voleurs. 23.10 90' Enquêtes

**D8**

### 20.50 Eyes Wide Shut

Drame de Stanley Kubrick (USA, 1999). Avec Tom Cruise. En une nuit, un couple se désintègre. 23.40 Touche pas à mon poste Divertissement.

**NRJ 12**

### 20.50 Tellement vrai

Magazine. Présenté par Matthieu Delorme. « Chagrin d'amour : impossible de l'oublier ! » 22.40 Tellement vrai Magazine.



**MICHEL GROS** L'agent essaie de replacer des coureurs dans un contexte économique très morose

# « C'est devenu catastrophique »

Propos recueillis par Antoine Maes

**D**errière les sourires sur le podium, un gros coup de stress. La fermeture d'une équipe comme Sojasun, conjuguée à la fin des formations Euskaltel et Vacansoleil, provoque dans le peloton français une véritable crise de l'emploi. Michel Gros, le seul agent agréé de coureurs cyclistes du pays, revient sur cette période catastrophique.

## Quel est le contexte exact de cette crise de l'emploi dans le peloton ?

Cela fait trente ans que je suis dans le métier, j'ai été directeur sportif, manager d'équipe... C'est la première fois que je vois ça. Il y a six équipes en moins en Europe, donc il manquera 100 coureurs dans le peloton l'an prochain. Il y a des coureurs qui vont devoir arrêter le vélo. D'autres vont redescendre en amateur. C'est très compliqué, même humainement. Du jour au lendemain,

ils n'ont plus de travail.

## Quelles sont les conditions salariales des coureurs qui retrouvent malgré tout un contrat ?

Il n'y a pas de cadeau. Les managers d'équipe en profitent. Quand vous avez 50 coureurs pour un seul poste, il est évident qu'on traite au minimum salarial. En France, il y aura 30 Français sur le carreau sur un peloton de 150.

## Concrètement, ça donne quoi sur la fiche de paie ?

En France selon la division, ça va de 20 900 euros brut annuels pour une Continental (3<sup>e</sup> division), 33 000 pour une Continental Pro (2<sup>e</sup> division) à 42 000 pour une Pro Tour (1<sup>re</sup> division). J'ai averti certains coureurs très tôt, pour qu'ils prennent ce qu'on leur offre, même si ce n'était pas mirobolant. Pour ceux qui ont voulu attendre, c'est devenu catastrophique. En juin, certains coureurs avaient des propositions à 200 000 € par an. Aujourd'hui, ils sont à 40 000 €. ■



F. Lo Presti / AFP

L'équipe Sojasun disparaît, et ses coureurs doivent se recaser.

## LE CHIFFRE

# 103

sélections pour l'Allemand Philipp Lahm. Mais Franz Beckenbauer est persuadé qu'il battra le record de Lothar Matthäus (150).

## FOOTBALL

### La menace de la grève

Pour contester l'entrée en vigueur de la taxe à 75 % en 2014, les clubs français pourraient utiliser la manière forte. Selon le JDD, le syndicat des clubs professionnels, l'UCPF, aurait envisagé une grève lors de la 11<sup>e</sup> journée de Ligue 1 et la 12<sup>e</sup> journée de Ligue 2, le 26 octobre.

Après une réunion du syndicat, mardi, le président du Havre Jean-Pierre Louvel a indiqué à l'hebdomadaire que « différents scénarios ont été évoqués. Nous afficherons une volonté très claire, Mais on n'en est pas là. Cela dépendra de l'attitude et des discussions éventuelles avec les pouvoirs publics. » ■

B. V.

## FOOTBALL

### Aulas milite pour la présence de fans lyonnais à Saint-Etienne

Le président de l'OL, Jean-Michel Aulas, a défendu mercredi la présence de supporters du club le 10 novembre au stade Geoffroy-Guichard pour le derby Saint-Etienne-OL, soulignant que ce serait « une formidable erreur d'interdire leur déplacement ». « L'OL est l'un des clubs les plus aguerris en matière de déplacements de supporters », a soutenu Aulas à l'occasion

d'une conférence de presse téléphonique. « Quand il y a des problèmes, ils sont en dehors des stades. Il faut que le club adverse s'engage sur la sécurité et l'accueil des supporters. Cela peut être condamnable sur le plan des libertés individuelles. Un match de foot ne peut pas être un événement pour lequel il y a des supporters d'un seul club », a estimé JMA. ■



Jean-Michel Aulas ne comprendrait pas une interdiction de déplacement.

## 20 SECONDES

## FOOTBALL

### C'est la valse des coaches

La fin des phases de poules pour le Mondial a été fatale à deux sélectionneurs. Le Polonais Waldemar Fornalik a été remercié après la défaite de sa sélection face aux Anglais (2-0) et son élimination. Le Croate Igor Stimac a de son côté démissionné, même si son équipe s'est qualifiée pour les barrages. Il sera remplacé par Niko Kovac.

## TENNIS

### Roger-Vasselin fait son bonhomme de chemin

Le Français Edouard Roger-Vasselin s'est qualifié pour les quarts de finale du tournoi de Moscou en battant l'Ukrainien Sergiy Stakhovsky (7-5, 7-5), mercredi, au 2<sup>e</sup> tour. Il affrontera au prochain tour l'Italien Andreas Seppi, vainqueur de Paolo Lorenzi.

**FOOTBALL** Il existe un trophée officiel et inconnu décerné depuis les années 1930

# La Suisse, meilleure équipe du monde

*Propos recueillis par Antoine Maes*

Cette semaine, ils sont nombreux à avoir été pris d'un sacré mal de crâne à la lecture d'une page du site de la Fifa. Dans l'angoisse d'une qualification au Mondial 2014, les supporters des Bleus voulaient tous savoir la même chose : l'équipe de France sera-t-elle tête de série pour les barrages, statut déterminé par le fameux classement Fifa ? Il existe une solution beaucoup plus simple. Et si la meilleure équipe du monde était celle qui détient l'étrange bâton de Nasazzi ? S'il est en ce moment entre les mains de la Suisse, il y a peu de chance que les joueurs de la Nati en aient

conscience. « L'origine est un peu floue. Nasazzi était le capitaine de l'Uruguay, champion du monde en 1930, raconte Michaël Bastien, qui a créé le seul site français dédié à ce trophée fantôme. Il ne voulait pas attendre quatre ans avant de remettre son titre en jeu. Pour eux, l'équipe qui les battrait serait à son tour la meilleure du monde. »

## Géopolitique du sport

Moralité, la Celeste est battue en 1931 par le Brésil, qui perd le bâton en 1934 contre l'Espagne, qui le refille elle-même à l'Italie... jusqu'à atterrir cet été entre les mains de la Suisse. « Ce bâton a des valeurs assez nobles. C'est un

peu comme un match de boxe, où celui qui va gagner est celui qui l'emportera au bout de 90 minutes. Peu importe ton classement Fifa, si c'est un match amical ou officiel », assure Michaël Bastien. Avec son frère Rémy, il a lancé ce site, qui suit le parcours du bâton de Nasazzi. « Il reflète quelque chose au niveau géopolitique. Entre 1939 et 1945, la transmission se fait entre les équipes du III<sup>e</sup> Reich, qui ne jouaient qu'entre elles. Le trophée est très peu arrivé en Afrique. Le premier, c'est le Nigeria en 1970, parce que les matchs amicaux avec les pays d'Afrique sont très rares », raconte-t-il.

Les frères reconnaissent volontiers que leurs sources sont parfois aléatoires,

sur l'origine de l'histoire elle-même. Retenez tout de même que la France l'a possédé pour la première fois en 1977 après une victoire contre la RFA grâce à un but d'Olivier Rouyer. Michaël et Rémy Bastien n'imaginent pas un seul instant remettre un jour physiquement le bâton de Nasazzi : « C'est un truc de geek du foot, propre à la culture alter-foot. On aime aussi ce côté virtuel », assure Michaël. Tout virtuel qu'il est, il attise pourtant les convoitises. « Quelqu'un est déjà entré en contact avec nous en nous disant qu'il avait déposé le nom « Nasazzi » à l'Inpi et qu'on devait lui laisser notre site », raconte Michaël Bastien. Pour la remettre à l'équipe suisse ? ■

## Quel adversaire veulent les internautes ?

« 20 Minutes » a interrogé les internautes pour savoir qui ils aimeraient voir la France affronter en barrages. Julien opte pour la Croatie. « C'est une équipe qui n'est pas un trop gros morceau, mais assez pour que l'on ne puisse pas nous dire : "Ah ces Français, ils se sont encore qualifiés en battant une petite équipe..." »

Pour Nicolas, la priorité est d'éviter le Portugal. Non pas parce que l'équipe de Cristiano Ronaldo pourrait être l'adversaire le plus coriace, mais parce qu'« une Coupe du monde sans une de ces deux nations, ce serait bien triste ».

Cédric n'est pas d'accord. « Si nous les battons, nous n'aurons pas à le faire au Brésil. Et puis, cela ne pourra que nous donner confiance. »

« Incroyable, on dirait que l'équipe de France se remet à jouer au foot ! Mais pour combien de temps ? Franchement, à choisir, j'opterais pour l'Ukraine. Les autres, ce sera vraiment du 50/50 », conclut Bruno sur Facebook. ■

C. G.

## La FFF pas entendue

La France, qui a interpellé la Fifa sur le mode de calcul pour déterminer les têtes de série aux barrages de la zone Europe du Mondial, n'aura pas gain de cause, a annoncé l'instance internationale.



Franck Ribéry a été déterminant contre la Finlande et peut croire à l'obtention du Ballon d'Or.

## Ribéry dans la course au Ballon d'Or et au Mondial

« J'espère qu'il va l'avoir, il le mérite. » Ce n'est pas la première fois qu'il le dit, mais quand ça vient juste après une frappe lumineuse en lucarne, on a plus tendance à l'écouter. Dans la foulée du succès de l'équipe de France face à la Finlande (3-0) et la nouvelle performance monumentale de Franck Ribéry, auteur « d'un des plus beaux buts » de sa carrière, son sélectionneur Didier Deschamps a fait

du Munichois le grand favori pour le prochain Ballon d'Or.

Face à Messi et Cristiano Ronaldo, l'ailier français part peut-être avec un déficit de stature internationale, mais sa candidature s'épaissit de jour en jour. « Je ne connais pas Messi ni Ronaldo, mais je connais Franck, lance son coéquipier Samir Nasri. Il a tout gagné cette saison. On lui reprochait de ne pas être décisif en équipe de

France, mais maintenant il l'est. J'espère de tout cœur qu'il va le gagner, ce serait un sacré aboutissement pour sa carrière. »

Avant ça, il doit qualifier la France pour la Coupe du monde en continuant à planer pendant les barrages, mi-novembre. Exactement au moment où les entraîneurs et capitaines des équipes nationales votent pour le Ballon d'Or. Drôle de coïncidence. ■

B. V.



**DANS TOUTE LA FRANCE**

**2013**

Mardi 01/10 - Montgeron  
Jeudi 03/10 - La Forêt-Fouesnant  
Vendredi 04/10 - Courbevoie  
Samedi 05/10 - Ploemeur  
Vendredi 11/10 - ChateauRenard  
Samedi 12/10 - Nîmes  
Du 17/10 au 19/10 - Toulouse  
Dimanche 20/10 - Ozoir-La-Ferrière  
Vendredi 25/10 - Clermont-Ferrand  
Jeudi 31/10 - Epernay

Jeudi 14/11 - Montceau-Les-Mines  
Vendredi 15/11 - Mantes-La-Ville  
Samedi 16/11 - Saint Etienne  
Vendredi 22/11 - Bruxelles  
Samedi 23/11 - Bordeaux  
Jeudi 28/11 - Oyonnax  
Vendredi 29/11 - Beaucaire  
Samedi 30/11 - Marseille

Vendredi 06/12 - Noyon  
Jeudi 12/12 - Nancy  
Samedi 14/12 - Verpillières  
Du 19/12 au 21/12 - Lille

**2014**

Vendredi 10/01 - Puy-Saint-Vincent  
Vendredi 17/01 - Lyon  
Samedi 18/01 - Seynod  
Jeudi 23/01 - Menton  
Vendredi 24/01 - Port de Bouc  
Samedi 25/01 - Bourg-en Bresse  
Vendredi 31/01 - Tours

03 et 04/02 - Montigny le Bretonneux  
Jeudi 06/02 - Pacé  
Vendredi 07/02 - Bonchamp-Les-Laval  
Samedi 08/02 - Varades  
Vendredi 14/02 - Nantes  
Dimanche 16/02 - Lens  
Vendredi 21 - Colmar  
Jeudi 27/02 - Lorient  
Vendredi 28/02 - Quimper

Samedi 01/03 - Saint Coulomb  
Vendredi 07/03 - Sedan

**ET JUSQU'EN JUIN 2014 ...**

**8/9/10 NOVEMBRE**

**AU BATACLAN**

50, BOULEVARD VOLTAIRE - 75011 PARIS

**INFORMATIONS & RESERVATIONS**

**01 48 65 97 90**

FNAC - MOBILE - WWW.FNAC.COM - WWW.SOIREESPECTACLES.COM - WWW.BATACLAN.FR  
WWW.MATHIEUMADENIAN.COM - WWW.BILLETREDUC.COM - WWW.TICKETNET.FR

**BATACLAN  
REPRESENTATION  
SUPPLEMENTAIRE  
SAMEDI 09 NOVEMBRE  
A 17H00**



MISE EN SCÈNE  
**KADER AOUN**



# ensemble nous avançons plus vite sur le chemin de l'égalité professionnelle

mon métier change avec Orange



Chez Orange, l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes est au cœur de notre stratégie d'entreprise. Partout dans le monde, nous nous engageons pour l'égalité salariale, la représentation équilibrée des femmes et des hommes dans tous les métiers, l'accès des femmes aux postes à responsabilités, l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée.

rendez-vous sur [orange.jobs](http://orange.jobs)

la vie change avec **orange™**